

## Sapanchasqa Kamachina

Oxford University Press ("OUP") sapalla willakuyniyki harkaypaq chaymanta willaypa harkaynin kamachinakuna pachapi respetayta ruwasqan. Kay sapanchasqa kamachinata nin imayna kayta ruwayku chaymanta ruwayniyki OUP web kitikuna, rurukuna chaymanta yanapakuykuna ruwapan.

### Imayna sapalla willakuyniyki ruwayku

Sapalla willakuyta ruwayku chanta promoveypaq chaymanta quypaq OUP rurukuna chaymanta yanapakuykuna, chiqaqchaypaq harkasqa web kitikunaykuman, chaymanta purichiypaq qatunayku. Kay [rapipi](#) aswan willakuyta takyayta tiyayku kay categoriakunapi sapalla willakuynipi huñuyku, chaniyuq ñankuna imayna sapalla willakuyta nuqaykurayku ruwasqan, legal kaqninkuna nuqaykuman uyakun kayta ruwaypaq, chaymanta rikchaykuna masikunapaq pitaq sapalla willakuyniykiwan qunakuyku.

Wakin ruwanakunapi maypi sapalla willakuyniykipaq tapuyku, ruwayku chanta nuqaykupaq hunt'aasqa mañakuyniyki utaq rantiyki (kayhina maypi kasqanniyki munachkan apachiypaq rantiyki). Sichus mana sapalla willakuyta qunkichu chanta mañakuyniyki utaq rantiyki purinapaq mana atikuykuchu.

### Uyakunayki quy chaymanta qichuy, chaymanta sapalla willakuyniyki kunanchachkan

Maypi uyakusqayki nuqaykupaq mañakusqan puriypaq sapalla willakuyniyki, uyakusqayki ch'usupi tapuyku chayta willayniyki qunki. Derechos qichuypaq uyakusqa wakin pachapi tiyanki. Sapalla willakuyniyki wakin pachapi kunanchaypas atikunki. Sichus chayta ruway munanki, [privacy@oup.com](mailto:privacy@oup.com) kaqpi nuqaykuwan tinkiy.

Sapalla willakuyniyki kimsa runakunayuqman mana ranqhayta ruwaykuchu.

### Sapalla willakuyniyki rantichkan

Sapalla willakuyniyki rantisqan chaymanta hawa suyumanta ruwasqan maypi hunt'asqan, hawa Europeo Economico Kampumanta yapachkan. Mayk'aq willakuyta wakkunaman quchkan, EEA utaq wakkunawan, chiqaqchayku kay allinlla chaymanta sumaqla harkasqa chaymanta tecnico sayayninkuna kitipi kanku harkaypaq sapalla willayniyki. Kayta ruwaypaq, estandar contractual kamachinakuna ruwayku chanta Europea Comision kaqrayku uyakusqanku, utaq huk allin Sapalla Escudo chiqaqchaypaq ruwayku utaq Tinkisqa Corporativa Kamachinakuna kitipi ranqhaqkunaykurayku churay, utaq wak kikin sayayninkuna munasqa kamachinakunarayku pachapi yapayku. Huk mirachina chaniyuq mecanismo qhawanaykipaq qusqa atikun sichus huk correo electronicota Data Privacy Officer kaqniyuq [privacy@oup.com](mailto:privacy@oup.com) kaqpi apachiy.

Grawacionkuna sapalla willakuyniykimanta waqaychaykulla llapa pachata munasqa propositokunapaq chayqa huñusqa tiyayku, chaymanta wakin kamachina utaq regulatoria obligacionkuna tinkisqa retencion grawacionkunawan ruwaypaq. Munasqakuna respetayku tatichiypaq sapalla willayniyki marketing propositokunapaq. Huk grawacionta llapa pachapaq yapachkan chanta munasqayki qatiq pachapi respetayta atikuyku.

### Cookiekuna

Cookiekuna web kitikunaykupi chaymanta kikin tecnologiakuna llamkanakunaykupi chaymanta wak software ruwayku. Kay [Cookie Kamachina](#) kaqninkunapaq rikuy imayna kayta qampaq ruwapayta atikun.

## Derechosniyki

Derecho tiyanki mañakuypaq yaykunata chaymanta allichaypaq utaq chiqaqchaypq sapalla willakuytam derecho harkaypaq kay sapalla willakuyniyki, chaymanta derecho ruwaypaq sapalla willakuyniyki. Derecho tiyanki ayñiypaq sapalla willayniykiman ruwasqa legal munaykunawan OUP kaqmanta kachkan. Derecho tiyayku ayñiypaq nuqaykuman chiq marketing apachichkan chaymanta qamta propositokunapaq chiq marketing allichachkan. Correo electronicoman [privacy@oup.com](mailto:privacy@oup.com) kaqwan tinkiy nuqaykuwan atikunki tinkiypaq wakin derecho nisqa kay hatun qillqapi, utaq sichus wakin tapunakuna kay qawasqa sapanchasqa kamachiyta tiyanki. Derecho huk ch'atay tiyanki kay ruwasqa sapalla willakuyniykimanta huk willaypa harkaynin uma kamachiqniwan huk suyupi maypi kawsanki, llamkanki utaq maypi huk ruwasqa chimpuyuyanki.

## Nuqaykuwan tinkichkayku

Kay willaypa patachaqnin web kitikunaykupaq, rurukunapaq chaymanta yanapakuykunawan kay The Chancellor, Masters and Scholars of the University of Oxford, tikrasqa kayhina Oxford University Press, of Great Clarendon Street, Oxford OX2 6DP, Reino Unido, sichus wak nisqa web kitipi, rurupi, yanapakunipi utaq imaynapi chay sapalla willayniyki nuqaykuman qusqanki. Kayhina, sichus sapalla willayniyki website [www.oupe.es](http://www.oupe.es) kaqpi qusqanki, willaypa patachaqnin Oxford University Press España S.A. Sichus chiqaqchanki pitaq willaypa patachaqniyki, utaq wak tapunakuna tinkisqa kay kamachinawan tiyanku, OUP Data Privacy Officer (kay Data Protection Officer) wakin maypi kasqanta utaq correo electronicorayku [privacy@oup.com](mailto:privacy@oup.com) kaqpi tinkisqa atikun.

## ¿Imataq willakuyta OUP huñusqanchu?

Sapalla willayta qammanta huñuyku chaymanta ruwayku mayk'aq imakuna chaymanta yanapakuykuna nuqaykumanta rantinki chaymanta nuqaykuwan chaymanta web kitikunayku tinkinki. Kay willakuyta yapan:

- Sutiyki, ruwaqpa sutinniyki chaymanta kichanayki.
- Maypi kasqanniyki utaq qatunapa maypi kasqanniyki, correo electronicopa maypi kasqan chaymanta telefono yupay.
- Hunt'achinayki chaymanta taripasqa kaqninkuna, facturacion chaymanta taripasqa maypi kasqankuna, qullqi-mañaypa tarhita kaqninkuna yapay, maypi rantikuna nuqaykumanta ruwanki.
- Marketing munasqakunayki, wakin uyakuna yapay nuqaykuman qusqanki.
- Willakuy tinkisqa maskanawan utaq dispositivowan web kitikunayki yaykuypaq ruwanki.
- Grawacionkuna OUP yanapakuykunamanta ruwanki.

## ¿Imayna OUP willakuyniyki ruwanchu?

Willakuyniyki ruwayku qatiy hina:

- Hunt'a contrato qamwan utaq thaskikuna mañakuyniyki ruway ñawpaq kay:
  - Hunt'a rantikuna

- Qusqa willakuy chaymanta tecnico yanapakuy sichus tapunki kay
  - Qamta willakuyuniwan tikranakunamanta yanapakuykunaman tinkichkan
  - Qullqi-mañaypa tarhita willakuyta qusqa web kitikunaykuwan PCI hunt'achina yanapakuykunawan ruwachkan
  - Competicionkuna Kamachichkanku
  - Willakuyniyki waqaychachkan chaymanta qhawaypachachkan chantapas qhawaypaq chaymanta ruwaypaq llamkaypa llamkananiyki
- Munasqa OUP hina tinkiypaq qatunayku chaymanta qatiypaq legal munasqakunayku, akllaypaq:
    - Qamta yaykuna rurukunaman utaq yanapakuykunaman llamkayniyki rayku quchkan
    - Qamta wak winasqawan huk rurupi utaq yanapakuy nipi quchkan, akllaypaq imayna kay ruruta utaq yanapakuyta ruwanki
    - Qamta OUP rurukunamanta chaymanta yanapakuykunamanta yachasuchkanki kay chaskipaq, correo electronicopaq chaymanta telefonopaq, tupaq marketing munasqakunaykiwan chaymanta kamachina tinkisqa chiq marketing kaqwan
    - Qusqa chayana willayta wak OUP rurukunap q chaymanta yanapakuykunap q chanta munasqa qampaq yuyayku, kasqa imayna OUP web kitikuna, rurukuna chaymanta yanapakuykuna ruwanki
    - Qhawaypaq imayna OUP rurukuna chaymanta yanapakuykuna ruwanki chanta ñiqikuna yanapakuy nimananta allinchayta atikuyku chaymanta qatiq rurukuna chaymanta yanapakuykuna paqarichiypaq, ruwasqa tapunakunawan yapay
    - Harkasqa OUP web kitikuna chaymanta willakuy tecnologia sistemakuna chiqaqchachkan chaymanta OUP derechos harkachkan
- Maypi uyakuna nuqaykuman qunki:
    - Sichus uyakunayki munayku chantapas apachiypaq marketing OUP rurukuna chaymanta yanapakuykuna qampaq
    - Churaypaq cookiekuna chaymanta kikin tecnologia dispositivo(kuna)ykipi nisqa [Cookie Kamachiy](#) kaqniykupi ruway.
- Propositokunap q imayna munasqanku kamachinap q:
    - Sapalla willakuyniyki qunakuy chanta ruwaypaq legal obligacionkunawan imayna OUP ruwan.

## ¿Imayna OUP willakuyniyki qunakunchu?

Sapalla kaqninkunayki qunakuyku

- OUP kaqwan chaymanta huñu llamkaykunawan chayta ruwanap q nisqa willakuyta hanaqpi tinkisqanku
- Kimsa yanapakuy pa qukuqkunawan pita willakuyniyki OUP kaqpi ruway propositokunap q hanaqpi - hunt'achina ruwaqkuna hina, utaq hunt'asqa wasikuna
- Kimsa runakunawan chayqa co-promotores competicionkuna hina riqsichisqan yaykunki
- Yachasqa sociedadkunawan pitaq OUP willaykunata uyaychan chayta qamta utaq llamkayniyki qillqachakun
- Institucionkunawan chayqa yaykuna OUP yanapakuykunaman tiyanki.

Sapalla willakuyniyki qunakuykupas:

- Sichus yuyayku kayta munasqa kanan chanta harkaypaq derechos, propiedadniyuq utaq harkasqa OUP, llamkaqkunayku, comercial ranqhaqkunayku utaq rantikunayku. Kayta qunakusqa willakuyta propositokunapaq mana allin harkaynin chaymanta mañaypa pisi sasachaypaq yapay.
- Kamachiypa kamachiqkunawan chaymanta/utaq kamahina kallpa llamkaqkunawan sichus kamachinapaq munasqan.